

5532/79

Contul de Belgique à Gènes
(Eugène Berck)

Passage de la mer rouge par
Raphaël et Romain.

Bruxelles, le 18 juin 1925.

annexe : une photographie.

Monsieur le Directeur Général.

Suite à votre lettre n° 2198, j'ai soumis à l'examen de la Commission directrice (section d'art ancien) la photographie d'un tableau Le Passage de la Mer Rouge attribué à Raphaël et Jules Romain, signalé comme se trouvant en vente à Gènes. Notre Collège a émis un vote défavorable à l'entrée de ce tableau dans les collections du Musée; je vous restitue en conséquence la photographie communiquée.

Nous nous permettons de marquer notre surprise de voir notre gouvernement saisi de cette question par un consul de Belgique qui suggère des pourparlers confidentiels afin d'échapper aux restrictions apportées par le gouvernement italien à l'exportation des œuvres d'art d'intérêt national.

Le Conservateur en chef

Monsieur A. DAXHELET,
Directeur Général des Beaux-Arts, des Lettres et
des Bibliothèques Publiques,
BRUXELLES.

MINISTÈRE
DES
SCIENCES ET DES ARTS

ADMINISTRATION

DES
Beaux-Arts, des Lettres
et des
Bibliothèques publiques

DIRECTION

Section

N° 2298.

N. B. — Prière de rappeler dans la réponse
la date et le numéro de la dépêche, ainsi que
l'indication de l'Administration.

Bruxelles, le 5 juin 1923

16, Boulevard de Waterloo

Monsieur le Conservateur en chef,

3 annexes

J'ai l'honneur de vous communiquer ci-jointes les copies des documents qui m'ont été transmis par M. le Ministre des Affaires Étrangères et qui sont relatifs à un tableau attribué à Raphaël et son élève Guilio Puppi, dit Romane, qui est offert en vente à l'Etat.

Je vous saurais gré de bien vouloir, en me restituant la reproduction photographique ci-annexée, me faire connaître votre avis au sujet de cette affaire.

Pour le Ministre :
Le Directeur Général,

S. Darhelet

à Monsieur le Conservateur en chef du Musée royal des
Beaux-Arts de Belgique.

- - - - -

Monsieur le Ministre ,

J'ai l'honneur de vous faire parvenir ci-joint copie d'une lettre par laquelle notre Consul de Cènes m'informe de ce qu'une personne appartenant à la noblesse à l'intention de vendre un tableau représentant le Passage de la Mer Rouge et qui serait dû, pour la partie supérieure, au pinceau de Raphaël et pour la partie inférieure à celui de son meilleur élève Guillo Puppi, dit Romano.

Je vous serais obligé de vouloir bien me faire connaître si cette offre de vente est de nature à intéresser l'Administration des Beaux-Arts.

Je vous prie, d'autre part, de me restituer la reproduction photographique également ci-annexée.

Pour le Ministre :

Le Directeur Général

à Monsieur le Ministre des Sciences et des Arts

Bruxelles.

Eccle Romaine du 1500
Dimensions de la toile 2 x 1 m.
Sujet : Passage de la mer Rouge

Plus de 100 figures, perfection absolue de dessin et de peinture. La disposition des groupes, personnages y représentés, les mouvements, le dessin et la coloration (autre que la figure et la signature du Raphael, à droite) démontrent le tableau œuvre du Raphael pour la partie supérieure (peuple ébraïque). La partie inférieure a les caractères des son meilleur élève GIULIO PUPPI dit ROMANO. Le tableau est provenant du Palais de Pape Giulio II (della Rovere). (Marquis Spinola).

Prix en Italie 450.000.--

Prix en Belgique 500.000.--

Consulat de Belgique

Gênes le 8 mai 1923.

à
Gênes.

Monsieur le Ministre,

Je pense d'interpréter la circulaire ministérielle du 21 août 1922 sur les bons offices des agents consulaires en vue de compléter les collections scientifiques et artistiques de l'Etat, en vous informant qu'une personne de la haute noblesse, qui a besoin d'argent, serait disposée à vendre un tableau dont la toile mesure 2m X 1 m, dont le sujet est le Passage de la Mer Rouge, et qui serait de Raphaël pour la partie supérieure (peuple ébraïque) et pour la partie inférieure de son meilleur élève Giulio Puppi, dit Romano.

On m'assure que ce tableau vaut un million minimum, et que le propriétaire est disposé à le céder pour la moitié, dans le but de réaliser, au plus tôt, vu la nécessité dans laquelle il se trouve d'encaisser l'argent...

Le prix de Lires 500.000 est pour consignation à destination de la Belgique.

Votre Excellence voudra bien trouver, sous ce pli, la photographie du tableau en question, photographie que j'ai pris l'engagement de restituer.

Ce tableau sera mis à la disposition de l'expert que l'acheteur croira de déléguer, pour s'assurer qu'il est réellement sorti du cinseau de Raphaël pour la partie supérieure et de son meilleur élève Giulio Puppi dit Romano pour la partie inférieure.

L'offre est faite en ligne strictement confidentielle parce qu'il n'a jamais été déclaré au Gouvernement italien afin de pouvoir, le cas échéant, l'exporter.

Les prix de vente sont deux.

- 1) en Italie et par conséquent tout risque d'exportation à charge de l'acheteur Lit. 450.000
- 2) en Belgique, restant à charge du vendeur tous les risques de l'exportation Lit. 500.000

La conclusion de l'affaire devrait possiblement se faire avant le 1er septembre prochain, parce que après cette date il est très possible que le tableau ira dans l'Amérique du Nord.

Le Consul de Belgique à
Gênes.

(s) Eugène Berck.

à Monsieur le Ministre des Affaires Etrangères
Bruxelles.